

費寄加酌近遠照則埠外 文十錢取張每售零海

第七千五百零五號

西曆一千八百九十四年三月十六日禮拜五

今另出附張不取分亦

論服色宜正

1997

—

上古之時渾渾噩噩氣純樸民之生其間者食鳥獸之肉卽衣鳥獸之皮惟取其被骨焉耳久之而布帛之利興又久之

之而絲枲之和興於是易模範爲文明一洗曩時卉服之風蓋風氣愈久而愈醇制度愈更而愈備時勢所趨聖人亦順

其自然而不忍強拙焉有虞氏始定山龍藻火華蟲之制亳施五采降及夏商冠履黼黻迭其其制至周而始稱美備自

時廟後一代之興莫不改正翦定德易臚色蓋欲孰尊卑之等屬上下之防非臚色不爲功宜其與山魈德秀並重也

我草茂知陰劫是走前什朋色之制藝在會典內外大小臣工宜如何敬謹遵守俾無貽阻越至不謂風會所赴漸以

富差川見威擎天盛飽大小宮員飽林團花不得寶用大團壽字立山萬代之頂余土賓珪其服用外餘皆用二座龍宗

當產時見胎動不安者乃小官真氣未固也宜用黃芩芍藥湯以安之此方乃婦科聖藥也

崇實以樸素爲天下倡誠有深意寓乎其間凡垂紳晉笏之壽域高履厚之君子苟識尊親之宜孰不當反樸歸純格真

聖訓哉夫風俗之雍不自今日始矣眼色之奢亦不自今日始矣綢繡立約互市之初賓每大犇富商鉅賈與西商懋

遷有無動致奇贏財力既裕遂於起居服食諸事門異矜奇視黃金如糞土見者以爲觀美羣起效之於是學業之子弟

游冶之少年雖每年所入無多亦必焜耀其衣履脩飾其儀容翩翩然顧影自憐一若非此即不足以誇耀於人其始通

商大埠有此風氣繼而沿及內地各處凡曩時所稱橫陋至此而盡變其舊每當長日餘閒拏二三伴侶倚牀平酒肆角

逐平茶坊嬉游乎選舞之場徵歌之榭誇多門靡極巧窮工必欲爭勝於人而後已要之此輩非有素封之家也非有負

郭之田也。非有鄧氏銅山石家金穴可以取之無窮用之不竭也。其脩飾衣履不過爲挖肉補瘡之計。嘗聞人言吳中有

某少年輕衫紈扇丰神俊逸朗朗如玉山上行經過米肆門首袖出一帕糴米白文携之以歸夫米糴瑣屑之事尙燃料

理則其家無僮僕可知釋米僅百文祇足供二日之餐往來僕僕不憚其煩則其家無阿堵物又可知矣然而觀其外

貌則固翩翩濁世之佳公子也以貌取人失之子必信然大抵有餘於外者必不足於內此理之不易者也季文子身爲

舊相無食粟之馬無衣帛之妾公孫宏貴爲三公晚衆布被怡然自得此其人皆有餘於內故不足於外卽以近時論凡

白手成家者畧寸積鉅資多務得貴財山積於下丁見有餘於外美者之易則故

不欲以金玉錦繡誇耀於人亦可見有餘於內者之必不屑張皇於外矣若浮華子弟具遮與之相反一衣之儉少貝璆

十金參至叢自金蔭色必求其麗花樣務取其新鑄源密繼更求其合式而且長短麇狃不一其形昔時思崔長至二尺四五寸者今則豆至一尺七八寸昔時袖口廣至六寸者今則夾至三寸十國寺者行交量皆如此則合式不如此

四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

月異而歲不可數月以前所見爲新式者數月以後又變爲舊式苟非每月製衣數襲終無當於舍舊圖新之義哉惜月

子衣服太率取去憂令女子衣服太率取去娼妓斯言也未免失之過數僕不敢以爲然然近令風俗之多靡日甚一日

較之三十年前已有霄壤之別昔年譚序初申巫黃子壽方伯嘗曾出示荒諭禁止風俗人心不古依然易奉爲羅

古處衣冠幾於哂不可觀今幸皇上申明定制嚴諭在廷諸立吾知薄為外聞風興起相率以黻素為務而不敢自

蹈於奇袤詩曰彼其之子不稱其服傳曰服之不衷身之災也而今而後庶可免矣

本館接奉電音 ○昨由京友電傳 上諭一道敬謹譯登 ○二月初八日奉 上諭甘肅肅州鎮總兵員缺著

田在田補授欽此

慶典恭志 ○正月二十五日 皇上在內廷恭演 萬壽朝賀禮是日進內當班之各司員與王公大臣同拜

福壽字綴匹之賞誠曠典也○萬壽屆期金輦經過之處均須點綴景物自內廷至頤和園分爲十三段每段輕王

大分司員敬謹陳設以供奉賞○吏部司員得與慶典者計延正郎熙惠正郎森常正郎裕鍾正郎培孝正郎

三
絲
政
莫
正
剛
德
李
副
錫
林
李
正
則
嘉
瑞
爲
總
辦
薄
副
興
鴻
副
松
熙
副
彥
聯
主
政
芳
錫
副
純
方
主
政
培
愷

主政家模李主政坦乘主政廷繼丁主政寶銘爲常辦亥聞諸堂憲因事務殷繁尙須添派○禮部承辦慶典事宜

爲繁重日商賈至誠堂爲沙溝漢口員八人輕功力衝軍機處專候
教養中李子梁主政凌王叔芾主政嘉棠豐惠卿主政曾右○下手
爲尋變與市郭山於六一差氏德祥人員內因葛

[illegible]

堂憲會商添派幫辦司官五十六員江蘇京官中尋比差西人一爲江陰陳明那祝一爲義敦土主攷壽訓一爲華亭雷

主政補同一爲鎮洋唐主政文治比外尙有鹽辦四十二人均以筆致充選○萬壽慶典一切事宜大半邵歸禮部承辦

元宵前後禮部堂憲點派司員四人每人每日帶筆帖式一員輪班入內廷聽候旨意○萬壽慶典自西華門至頤和

園
一切陳設事宜分十二段每段派一大員管理承辦聞李傅相亦在其列

總理事務衙門同文館考試日期 ○考試分月課季考歲試月課季考於每月終舉行歲試於冬間封印前舉行月課季考每場二日由提調

教習等監場歲試每場三日內堂憲監場月課例給花紅銀三十二兩季考例給花紅銀四十八兩歲試例給花紅銀七十五兩夏李增漢文課每

月例給花紅銀八兩歲試季考時酌量課業之進退為之增減薪水大考每屆三年舉行一次優者保升官階次則記優留館劣者除名

京師盜案 ○初七夜崇文門內總捕胡同總理衙門繙譯官候選知府塔克什納宅中被盜劫去票銀三千兩金表及金銀首飾約值八

九百兩之譜當盜之來也先入塔君之公子房中持刀索銀公子答以無盜即揮刀以喝公子驚而跑地盜笑曰喉雖兒真不中用哉隨奔入塔君

臥房塔君忙以銀六七十兩奉贈盜怒曰區區區區古兒能飲乃公之眼乎快快說出藏銀之處莫惹乃公弄杖動刀塔君不得已一一指示諸記羣

盜中有一麻面者似從前用過之舊僕乃注目視之盜曰你看甚麼快臥在坑上遂推塔君於坑臨行時大聲曰我等共三十二人汝明日好好報

官莫含糊了事也說畢連放洋鎗十餘聲鞭爆一掛而去天明塔君至提督福中堂處稟年即遞呈稟帖中堂許其嚴行緝拿既而中堂批示中有

塔姓竊案而不日盜案塔君乃於十三日面見譯署堂官崇公重遞呈詞崇公許以面懇中堂從嚴緝捕塔君乃叩謝而退

及消化閣戲鴻堂諸法帖而座上銅瓶宣爐等物概不攫取隨園老人所云雖抱竊疾恰是書淫其是之謂歟 御選全唐詩胡刻昭明文選

德國銀價日落實於生理大有妨碍爰特派我等諸人查考此中情形願諸君細為審裁使銀價稍有起色云云至欲設何法得以維持刻尚未能

決定也 銀行又倒 ○巴黎斯來信云現在法京有某鉅銀行因生理不佳忽然停歇云云攷西人商務惟以銀行為依歸此外小本經營以及備

工食力之流更賴銀行為之積貯苟有所蓄無不寄頓行中乃近觀各處銀行動輒倒閉商民受累罔無待言嗟彼貧民被累者更有不堪言狀但

不知國家此果能安設善法以維持之否耳 鑄政堪稽 ○日本自西一千八百七十年起創行鼓鑄銀圓歷二十四年蒸蒸日上計其開辦之始至西去歲之杪所鑄大金錢共值銀

六千五百九十二萬三千六百四十三圓銀圓共一百三十八萬一千八百八十二圓之多 五圓合金銀銅錢而總計之共值至二百九十九萬一千八百八十二圓之多

如印度向來風俗渾樸近亦文教盛行就西一千八百七十八年計之其國中書塾不過六萬三千七百七十五所學童不過一百八十一萬二千

三百八十餘人迨一千八百九十二年書塾增至十四萬二千九百六十六所學童三百八十七萬一千一百九十餘人相去不過十年文風已為之

大變此雖由朝廷潛移默化之功然亦可見人心之向學矣攷印度各書塾由國家供給經費或幫助經費者有四分之三餘由私家所設並不動

用公款統計一千八百九十一年各書塾經費共支銀三百七十三萬三千三百七十三兩云 美人艱况 ○舊金山西報言近來此處世情冷淡大有江河日下之勢以故西人之無枝可借者共有二千五百餘人其游泳似鯨魚者

子然一身或易於料理若已娶妻生子則嗷嗷數口無非仰望良人一旦歇業閒居仰無以事俯無以畜家徒四壁冷灶無烟此等貧民轉瞬即

成餓殍良可憫也現有行其德者大發緣簿四處勸捐以資賑濟將來除賑恤外倘有餘款則撥歸官府督理以便雇此項貧民修葺街道點綴

花園為良工代賑之意俾得有所餬口不致流落無歸所謂救人須救徹此其是歟聞屋崙一埠亦有無業遊民一千八百餘人地方官特在卑邊

曠地興築花園雇用二百餘人向有千餘人亦當設法拯救必使無凍餒之患而後已亦可見其有司之苦心也 各水會急駕水龍而 ○金山洩涇鎮城隍廟旁茅屋數間為乞丐棲宿之所上月二十三日夜鐘鳴七下火忽起自屋中烈烈轟轟不可響邇

而瘞之 瑣瑣坊樂也洋回時譙樓已更鼓再敲行過小橋一失足仆於難次雖不至衣襟濕透而幽魂一縷早隨風吹去送入無何有之鄉夜過半載不

見兒子回來秉燭出尋步上虹腰瞥見黑影一團掩映水際視之乃掌中珍也撫摩再四體冷於冰慟哭一場倩人昇屍至後院待曉置備棺槨殮

不運茶葉出口油行倘進貨早而且多皆能穩獲厚利其地奇漲者則為白蠟秋末每斤祇須錢一千四百文至冬末竟漲至三千六百文間福

建則漲至五千文左右誠不解其何故也下此如秋烟葉每百斤原價三千文者後漲至九千文邊爆因秋冬之間瘟疫盛行貨甚少且久晴不雨

河水淺涸來者寥寥是以價亦漸漲云 ○舊臘有騙子相約至江西偽造某錢鋪票數十百紙先至某衣莊選購皮衣又向某洋貨鋪買綢緞數匹

櫃夥誤墮其計信而不疑騙子以為可欺以方也次日又携至某銀樓購金飾數件某金葉鋪購赤金數兩并定購金葉若干鋪主係老於綢緞數匹

謂夥曰客係外省人何以不疑騙子以為可欺以方也次日又携至某銀樓購金飾數件某金葉鋪購赤金數兩并定購金葉若干鋪主係老於綢緞數匹

有不符細閱票上所印治家格言當思來處不易句亦與原文互異始知其偽將客往控南昌縣錢役破乃親持至某錢鋪查對號簿見騎縫圖記稍

鍾之票若干搜其身邊尚存偽票千餘紙計用出者已六百餘紙初欲置之死地以絕根株後復開湯網之恩從寬禁錮俾終身在獄弗再貽害市

塵 鐵面無私 ○客有自吳江至蘇垣者語本館訪事人云吳江賭博之風甚熾非但游手好閒之輩藉此營生即富室兒郎宦家子弟亦且

儲憲來滬
試演禮儀

時苟謹試

蘆子坂邊棧

齒童心未落

大動狀氣

卷二十三

醉曹騰玉三

城下居民大

群翁以若輩每

新以香燭負割

花子案斷結

人猛之子

棧單收回亦

策之樓單歸

幫兇桂縣

昌棧接客

見僧院當龜

目及

得也。自

福建晉江

重公昆

重信言村署

此係已

重責二百兩

命案請驗

因爭奪生資

1

相驗醫案

失去洋妖國

姚當即走避報

明路開設刺頭

的怪楊日喜

如何

以手格之

保投案報稱

司馬遷曰

種之聖曰狀元

十一月廿五日

後有楊阿三

同業楊馮馮

進店至前月

逐致口角經口

大令命件作檢

鐵鎚在牀下

得向店中吵

上海縣署

等供稱日前有

意園擊贊

通判 趙龜等

購天寶廣揚森

分購益三堂○分購九江同興公棧○分購漢口字林漢
分購升大油坊○分購蘇城蜀公○隨藥附送銅人圖仿單上

館帳房○分贈南京朱順興號○分贈杭城文宜書局○分
有粵憲及紳董匾額六方分別真偽 乙亥

○近有賤虎賁者留神

靈極抽氣丸 俗呼謂小腸氣推其致病之由膀胱寒濕
纏結不散氣虛而發此丸每瓶四元一元

肝胃氣痛丸 專治肝胃氣痛吞酸吐酸一切痰結不化
等症如常服此丸自然而愈兩元又一元

斷根瘰癧丸 此丸善治男婦憂思過度遂成是症每日
開水送服三錢半月漸次斷根兩元一元

珠珀白濁丸 白濁症有濕熱滲入膀胱花柳沾染若
急治恐變重症此丸治濁如神兩元一元

立止白帶丸 此丸專門治婦人赤白帶寬可以四瓶
完其病若失誠天下第一靈丹兩元一元

奇效潤腸丸 腸胃閉結惟吸洋烟者居多或老年血
所致此丸服下即便絕無滯滯一元半

專治猪頭瘋 此藥專治遠年及近患猪頭瘋只須兩
即愈重者四瓶無不永除病根每瓶兩元

我神速馳名天下

陽種子丸

不孝有三無後爲大凡男子陽痿精衰虛百病或見色而流精或未交而先泄由精冷精薄或泄而不射雖有妻妾亦無子孫者服此丸無不立見奇效

性平和老少久服令人多子多蓄用詳仿單每兩價洋一元

近有朦混賤宜謹防

女子痰血
疳積一救
專治一切虛損
婦經調肺
補氣養血

虎骨酒

治男女中外諸病中風中寒中暑中氣
濕中祟營衛不調外邪乘虛入左癱右瘓遍身麻木筋骨疼五勞七傷風濕入絡肩背心肝胃痛重症卅六種風

每瓶四元
海狗鞭如人
全衛生丸不
滋陰補陽生
男女服之精
神返老還童
保腎種子
陰陽
十二般氣均大號一元小半
治男女子嗣無出元陽不攝
而易洩子宮寒冷久不懷孕
膏滋水培火補陽生精養陰
驅邪除毒夫壺各貼一對
受孕或有先天後天未盡之

四元小瓶一元
均能除根雙料元二單料六
辦未用完者吸由親友贈送者均可持原發票至本
乙二

明縣上每縣三小各大憲匾額並五彩坊單第十次鉛印藥書套印回位

秘製成丸
方延
神方
暴丸
神益智安眠定魄填精補
療虛救弱壯骨潤膚開胃健
養肺和肝益腎種子延年却
老

生肌治手足
痛疼脫腹
利三角單料
每二分

風濕勞
如意膏
男女風濕入絡流連筋骨一
勞傷遍身痛楚或腫脹麻木
非勞辛風雨日期痛苦更甚
此膏愈速與一角單料五

治婦女經水不調百般無味
白帶下子宮寒冷頭昏腹痛
剛發熱求嗣者宜男服壹劑
服市藥房沙太瓶示六小八

日尤宜託信局寄贈緣上海信業公所章程小號又

卷一百一十五

此醫藥不能取效者均可貼我膏藥一貼無不立起滋補

藥起沈痾○凡貼我膏非但奇功立見而且不
鐵馬路○分購香港廣利隆○分購四馬路芝蘭堂○分購

館帳房○分贈南京朱順興號○分贈杭城文宜書局○分
有粵憲及紳董匾額六方分別真偽 乙亥

本銀行現備股本銀五十萬磅日後可增至一百萬磅 本銀行以香港為總行香港董事未士利士 未士希士 未士活頓 陳傑臣翁 周東生翁 關愷川翁 總司理人 未士卑厘啡 上海首董未士韜本 司理人未士高魯威 本銀行分設英京倫敦 日本橫濱 中國上海 汕頭 廈門及各通商口岸外洋新加坡檳榔嶼印度新金山美國各口 舊金山等處 本銀行專做各種押款存棧穩妥貨物按揭銀兩各口匯票以及各項銀行生意 諸君如有銀兩欲存放本銀行者以十二個月長年給息按每日兩計銀五兩六個月長年給息按每百兩四兩三個月長年給息按每百兩三兩此佈 英一千八百九十一年四月廿七號 謹啓 甲辰

10

招商集股事奉 憲台札開鄂省各局現已次第告成均係和
民所用無不精好蓄滋塞漏開源大局蒸蒸日上自應另行籌款將布局成本補足方能措置裕如等因奉此茲經職道等公同酌議擬請遵照
十萬兩以資協助酌議章程寬為招徠以期開風踴躍從此裕楚省工商之生計保中華自有之利權有裨大局實非淺鮮理合具文詳請 憲台查核批示飭遵實為公便為此備由
呈祈 照詳施行須至正詳者 計呈章程及條規一紙 光緒二十年正月 日 監督江漢關稅務湖北漢黃德道惲祖翼 二品頂戴湖北候補道蔡錫勇○頭品頂戴湖廣總
督部堂張批 據詳已悉所擬招商集股章程及股票條規均屬周密允協仰即妥為籌辦事務須核實計利務從寬大方能令商民悅服果能從此官民相信通力合作實為振興
中國商務之關鍵仍一面督飭局員激練工徒多方鼓勵其紡織日精工作日速遠近聞風游流壯盛以暢土貨而裕民生此繳○湖北織布局招商集股章程 本局自光緒
十六年春經始至十八年冬一律完竣安設織布機一千張應配軋花彈花梳花繞紗漿紗拉棉條紡棉紗以及漂白染色各種機器一律全備係購自英國最著名之柏納廠製造精
美運動靈捷衆目共觀無庸細述全廠皆係平房不架高樓所有梁柱瓦面純用鐵料永免火患起造極穩固坐落湖北省城文昌門外前西濱江築有大馬頭運貨出入極其利便
全廠設有電燈以作夜工又有自來水救火機以備不虞現已向洋行議定保險不惜重資本力求美備共用官款計銀一百五十萬兩去年正月開工紡織事屬創舉工徒不免生疎當
經多募洋匠分門教導現已漸臻純熟所出紗布日多紗性堅韌有力就十號紗而論每扣可受一百四十磅拉力布質勻潔密實溫煖耐久買者咸稱紗布兩項均勝洋產遠近行銷
交相推許計織布機一千張工匠習熟之後日夜足可出布一千八百疋除局用花本之外每年作三百日計算可得盈餘六十餘萬兩現在人手尙未十分精熟出布從少按六折計
算每日夜出布一千二百疋通年盈餘約三十六萬兩若棉紗銷路較易則多紡紗而少織布隨時斟酌其爲暢旺則一迨至愈久愈熱則所出紗布愈多盈餘愈厚前上海織布局早
著成效更可互相印證近因鄂省各局俱已次第告成均係利 國利民之要政需費浩繁擬將布局官本提回五十萬兩以供他局之用俾得各局同時並舉自應另行籌款將布
局成本補足方能措置裕如現擬遵照 總理衙門 奏案招商集股以資協助詳加核計將布局成本銀一百五十萬兩撥出五十萬兩之類招商入股每股銀一百
兩計五千股集欸五十萬兩聽憑遠近紳商量力購買自一股至千百股各隨所願領滿而止一人經手分銷百股以上者按九五折上兌俾沽餘利以酬其勞零星購買者每股須繳足
漢口估平寶銀一百兩不得減少外省購買其電匯到鄂之費由買股人自備本局無分遠近總以實收漢口估平寶銀一百兩即製發股票一張息摺一扣另附刊股票條規五則俾
股商一律照辦每年二月間本局結帳將一年中所得之盈餘照官本百萬商本五十萬三股均分官得其二商得其一若餘利三十萬官商各得息二分餘利六十萬官商各得息四
分儻紳商入股恐所分額息俗名官利多寡無定本局允爲保利一分五釐每股每年憑息摺到本局領息銀十五兩閏月不計儻商股先分足一分半之利有餘然後歸官如餘利在
一半以上仍照官二商一按股本攤分查向來招股辦法有扣提花紅及積儲存公之欸提欸多則餘利必少本局遵 督憲諭訂利務從寬大使商民悅服謹定若餘利在一分半
以下除用外不提積儲之欸其委員司事工匠獎餉花紅俱歸官股內際提絕不扣提商股如每年利在一分半以上除提出官商額息各一分五厘外其餘息銀作爲十成於此中提
一成作獎勵花紅又提三成作積儲存公以備更換機器維持局務之用下餘六成官股商股照本攤分至在公之欸如何動用必稟明 督憲批准有案方得支仍於結帳之時揭
明宣示俾衆咸知用餘若干或全未動用俱存銀行生息作爲官股商股公共之欸須知本局招商入股係已成局面廠屋機器一律齊全辦理已著有成效又爲保利三分五厘之
多且少扣存之欸與尋常憑空集股擬議餘利者大相懸殊其間體恤商情之處事事務從寬大各省富紳巨賈明達時勢者定可踴躍集事總期與內地之商務保
官民交孚大局日臻蕃盛有厚望焉 附湖北織布局股票條規 一本局刊發股票五千張計五千股每股收漢口估平寶銀一百兩除在鄂省本局收銀發崇外並印上湖北
局暨漢口百川通票號承領發交各省招商局百川通代售各股商或在鄂局交銀或在各省招商局四川通交銀均聽其便此外若有富紳大賈一人願攬辦數百股千餘股者亦准
其特現銀赴鄂局領票自行展轉分銷若每月初一日交銀領票即於本日起息若遲至初二日以後交銀領票其票統填下月初一日起息鄂省外省一律辦理以畫一線股分多
至數千若起息日期過形參差將來攤派餘利實難核計自應每月統以初一日爲斷凡在外省招商局四川通交銀領取股票者其發電匯銀至鄂之費應由買股人自出每年於二
月中旬憑票摺至本局領取利息均按漢口估平寶銀發給如外省各股商願託招商局四川通代收利息者悉聽其便其電匯費由各股商與招商局百川通自議可也 一本局係
已成局面著有成效利益只許華商同沾此係改造土貨之廠洋人不得入股如有將股票轉售洋商者除將股票註銷外仍將賣票之人罰辦 一股票內須載明入股人籍貫姓名
遇有遺失由該股商具稟本局備案一面刊入申報漢報十日俟領取息銀之期由本局補給股票以免轉贗每補票一股收筆費銀七錢歸公 一各股商有將股票轉售者應由受
股人持所買票摺送本局更換另填姓名籍貫業摺給領繳到票摺存銷每換一股收筆費銀七錢以充公用 一本局進出各欸每屆年終結帳一次列單稟請 督憲核明批示飭
遵即照案登報并刊刻帳略俾衆咸知以示大公而昭核實 右本局擬請招商集股章程股票條規詳奉 批 准原案特此照刊布達統希 察閱

乙

[illegible]

本法普唯爾坑藥房秘製各種丹丸散經驗平安批鱗藥尤為靈驗出眾世上無雙此藥房在德國開設數十餘年英法美歐洲諸國著名醫生經驗真正良方接踵求售者應接不暇久已消場暢廣中外馳名光顧者咸爭先恐後而來今特分設中華以廣招來便於中外紳商就近便購本藥房主人心存濟世功在生民虔製各丸散丹皆是料真價宜誠實無欺不論壯弱老幼男婦俱皆可用無論遠年近日一切萬病依法服之皆可立見奇功皆能保身健體益壽延年諸君或隨帶舟車或備存家內尤為第一良方就便真海外靈丹也端托上海謙信洋行發售特此奉

輪船往東洋高麗烟台
 輪船主名遜於禮拜六即二月十一
 日早六點一刻鐘開往長崎西門
 舍草神戶橫濱等埠小包收至禮
 拜五即初十日下午五點鐘為止
 搭客票出至是晚七點半鐘為止
 至長崎另換輪船於二月十四日
 開往釜山仁山等埠另換輪船於二
 月十八日開往釜山仁山烟台大
 沽牛莊等埠如各貨號欲裝貨搭
 客者請至本公司面議可也此佈
 日本公司啓

吾業時舊秋
 布物價貴已
 經漲價難以
 辦皮料橫漲
 實難出手邀
 集同行議加
 二成價碼倘
 諸公光顧
 不知再誤特
 此佈告
 乙卯

新開順昌料
 門外造各料
 洋法各瓶
 本號外大小
 以上自宜
 兼代售仙毒
 價此衆相宜
 料瓶其
 昌號
 窩包戒洋烟
 丸諸尊光顧
 請認招牌庶
 不致誤
 乙卯

三井火險
 本行經理明治火險
 公司向在日本始創
 有年資本甚巨專保
 中外房屋貨物棧房
 照英國章程辦理該
 保費比各公司格外
 減價倘有不測賠償
 迅速不誤以廣招徠
 如蒙紳商賜顧請至
 四川路本帳房面議
 可也
 甲寅
 三井行告白

花柳搜毒丸

白濁之症多因酒濕燥熱而成或因花柳場中所染遂至小便不通水管刺痛以早為調治法其熱毒免至別患叢生若果調理延緩日久成淋有傷本質本堂創製此丸屢經應驗無論新舊赤白淋濁服之立效每瓶價洋三角○並有花柳搜毒丸應驗非常服之其花柳餘毒盡除耳斷無後患每瓶洋五角

廣東普仁堂鋪在上洋棋盤街開張

仁普靈驗
立止
搜毒丸

二八

票價大漲

一、定中快得利

英月四份
舊單零
張六元五
分條角
五六國
購上
馬路四

NX85

拍賣 准於二月十四日即禮拜二兩點鐘在招商局中棧第十三號棧內拍賣軋銅機器全副至時請到該棧面拍可也此佈

永發洋行啓

丙午

廿年癮癮
癮年筋骨癰痛致食洋烟上
癮五錢廿年以來市上戒烟
藥費盡只能代烟不能斷癮
去年十月中旬由蕪源局函
購上海英大馬路虹廟東首
五福街口京都同德堂雙料
槍上三香戒烟膏五兩去洋
四元鎊上裝吸甫經七日面
轉紅色鼻中烟油去淨幸於
十月底除槍勿庸吸烟用登
報章而誌謝忱

松江鄭伯賢識

合 豐 衣 莊

本莊揀選原興估衣
專辦各色綢緞時式
新衣自運粗細皮貨
不包退換

加工重料克已定價
每兩七角承蒙賜顧
量更無欺棋盤街中

YU

包愈瘰癧一症到處醫家
往往見之較易若無
此良方斷不能奏效
此藥妙在不論遠年
初起未穿已破均能
克以腫毒重危險之
症不消而愈即急不
靈包退五日內繳還
原洋價計四元信例
自付
乙丑
上海西新橋書鼎昌
里景雲仙館內寄售

本行創設多年常中大彩附送彩票不取分文○今售英四月呂宋票雙張十三元附送彩票一雙張○單張六元半

呂票漲價又○附送滬景開彩圖月牌

四開照算分條七角彩票照送壹批劃一公道紅票照市滙兌○彩票頭彩二千二百元函購立奉 三六上海四馬路

培德堂寄售

男治遺精壯陽
種子女治赤白
帶下子宮寒冷

固精保元

功每瓶六角雙
料一元二角

棋盤同福來
街利盛

貼之立見奇

啓者本莊開設石路中市所有陳忠凌經手於今正去世在外一切私事與店不涉今請周姓經手再有各戶帳目憑鑑成祥收取特此登報
主人告白

新出十三家燈謎大成
游戲各書
最可觀者
燈謎也其
中隱語別
開生面閱
者能可醒
睡消悶價
洋四角
寄棋盤街
醉六堂書
坊
乙卯年

本號主人
意度別業
願將全副
生財存貨
出盤倘有
主客合意
者向本號
面議可也
英大馬路
暢園瑞記
烟茶樓具
啓乙丑

英四月票出
售華三月初
三開彩全張
二元二角分
條二角四分
文分青棋盤
街天源票號
萬勝繼號外
埠信寄上洋
五馬路望益
洋行帳房可
也

啓者本公司
分行向係周
鳳陞經理現
已因事停歇
所有保險概
歸總行另派
人司理向蒙
各實號賜顧
仍祈照常光
顧爲盼端此
佈聞 甲〇三
揚子公司啓

小兒急驚丸五角
小兒清熱丸三角
小兒慢驚丸五角
小兒驅寒丹三角

小兒一命丹兩角
小兒一命丹兩角
小兒赤金丹兩角
肥兒糕餅二百八

管



改

新刻校正正註釋管世銘稿
管稿風行海
已久今更詳細
校正增有註釋
爲揣摩家必不
可少之書每部
六本價洋八角
寄上海千頃堂
及各書坊發售
再有縮本已經
開印候成書奉
告
寧波汲經齋啓

屢中大彩早登報章茲
 售英三月份崇雙單張
 四開分條均照大市存
 票無多諸公欲意發大
 彩頭
 十萬
 元
 發祈請早購爲是乃盼
 萬有利必得中
 同得利萬寶源全啓
 乙

是月呂宋票來價
昂貴因呂宋匯單
漲之故現售雙張
十三元單張四開
照算分條七角華
三月初六開彩專
收紅票格外公道
凡蒙函購原班回
件此佈
老廣豐新廣豐萬
福來萬寶來同啓

此圖係岸君吟香聘請東京木
地村信卿先生編輯宇內至高山
球大河及各洲各國方里人口
表并各國官商旗號週圍加以
五里法尺度一一訂正精妙鐫刻
大洋分別著色使閱者易於爽目每
原洲冊洋一元半近有本埠翻刻不
刻免其中錯悞倘賞鑒家欲購此
全圖請認明本堂圖記爲憑以免
魚目混珠庶不致悞托上海棋
盤街十萬卷樓書莊一家發售
樂善堂老藥房啓乙二

本號先行交易
擇吉開張在四
馬路東華里內
石庫門面自提
大小洋藥親往
川錫提尖各土
零批發九蒙
有商賜顧者請
認明本號招牌
爲記庶不致誤

新開合隆莊
本號開設上平
大東門外小橋
頭南首荷花池
親自至夷船揀
選頭尖大小洋
藥川楊各土照
箱批發兼零剪
原莊各土格外
克己倘蒙仕商
賜顧認明本號
招牌爲記

頭彩十萬
鴻運通電報
二月頭彩
一萬五千
四百六十
號得主後
詳售三月
票張條照
市公道紅
票加足批
發克已上
海棋盤街
必得意同
啓乙亥

事 領 總 法
署 公 造 承 工
圖樣開明細帳均送本署拆
包造者自西歷三月二十日
即中二月十四日起每日午
前十點至十二點鐘時午後
兩點至四點鐘時可至本署
及公董局打樣房詳看章程
圖樣開明細帳均送本署拆
包造者自西歷三月二十日
即中二月十四日起每日午
前十點至十二點鐘時午後
兩點至四點鐘時可至本署
及公董局打樣房詳看章程

英二月份仁慈堂票
頭彩十二月呂宋票
四彩均由本號售出
曾登報章今有英四
月仁慈堂新章票出
售分條二角四分全
張二元二角英三月
呂宋票出售分條七
角正隨送五彩玻璃
鏡屏一座如不愛物
只取六角半棋盤北
首喜得信啓

火險公司
本公司向在德國
始創有年分設上
海已有數十年資
本甚巨專保中外
房屋貨物棧房等
其價格外克己倘
有不測賠款迅速
如蒙紳商賜顧請
至外洋經橋本帳
房面議
總商泰來洋行經
理 甲州一

癩 瘋 靈 丹

余室人久患
癩癩一病幸
購服鐵馬路
東首保壽堂
大藥房癩狂
定心至寶丹
四洋計八粒
得獲全好特
煩錄報誌謝

靈丹乙
亨大莊曹子
棋謝白

輪 船 往 神 戶

茲有愛利
輪船准於
禮拜六開
往神戶貴
客如有輕
重貨物皆
裝水脚克
己祈請玉
趾本帳房
面訂此佈
仁記洋行
啓

火車糖發售
啓者現承香港
渣甸火車糖局
命在上洋專發
售各款火車白
糖諸尊光顧
請移玉至本辦
房面議是荷此
佈光緒二十年
正月十五日上
海怡和洋行內
火車糖辦房何
棣生謹啓

銀行電匯銀票	二先令八辨士五八
銀行現銀票	二先令八辨士五八
銀行三十天期票	二先令八辨士七五
銀行四個月期票	二先令九辨士一八

西安	輪船	由天津	太古公司
怡生	又	由天津	怡和行
江天	又	由寧波	招商局
廣利	又	由香港	招商局

二月初九日進口輪船禮拜四

有友從海
外覓到高
大白鶴數
對頂紅毛
白洵非凡
品託上海
永安街老
義和棧柏
油公所代
售貴紳合
意請惠臨
面議
價待鶴白

本號代寄甲
午年恩科
文進士闈姓
票根部快捷
電報行情靈
通如有別省
人未議行當
者亦可代據
姓氏代寄
棋盤北首梁
懋梯內喜得
信啓

上海中西大藥房

牛骨髓補粉

本藥云牛骨髓服之
能煥骨髓治瘦病潤
肺補腎澤肌悅面安
五臟平三焦益氣力
止洩利久服延年中
國牛髓腥氣難聞不
能下咽茲德國醫生
用童子牛取其髓製
成哥粉燥氣全無功
難盡述每大盒一元
中盒六角小盒三角

乙

上 海 從 未 到 過
茲有蘇友携來財神
會小擺供奇巧纖小
無出其右內如旗傘
執事龕座人物轎馬
燈彩及金玉器音樂
檯等類名目繁多不
及細載 大雅賞鑒
定邀心許取名玩春
臺設四馬路中豐園
樓上看資一角童僕
一例洋人加倍夜加
半即日起此啓

麥參	盆加萬民	元和	江天	飛鯨	長安
又	又	又	又	又	又
開往神戶橫濱	開往神戶橫濱	晚往長江	下午往寧波	晚往烟台天津	晚往長江
老太古行	怡和行	招商局	招商局	招商局	鴻安公司

1. *Journal of Management Studies*, 1996, 33, 1, 1-14.

滿家洞攷 ○晉人桃花源記謂為昔人避秦之所武陵漁父嘗一入其地見官室依然洞天別有羅列無一雜樹下已封余初

為文而紅紫十色及有人從日本回者言東瀛有一地在海外人跡罕至如波濤澎湃水落石出皆成桃花千有羅列無一雜樹下已封余初

然遙人即所攜童男一女年湮無從稽考前日亂地紅樹青山是否武陵父如開明鏡水落石出皆成桃花千有羅列無一雜樹下已封余初

之山即所攜童男一女年湮無從稽考前日亂地紅樹青山是否武陵父如開明鏡水落石出皆成桃花千有羅列無一雜樹下已封余初

洋火人避亂地每發綠沙石翻聚之區如村多遺掩沒如前所記時有地震穴地見所至不得而知然福登仙後人嘗從海外見之此豈非

有古人避亂地每發綠沙石翻聚之區如村多遺掩沒如前所記時有地震穴地見所至不得而知然福登仙後人嘗從海外見之此豈非

亂山深處民屏集其後為綠林嘯聚之區如村多遺掩沒如前所記時有地震穴地見所至不得而知然福登仙後人嘗從海外見之此豈非

界八里山深處民屏集其後為綠林嘯聚之區如村多遺掩沒如前所記時有地震穴地見所至不得而知然福登仙後人嘗從海外見之此豈非

生巢穴火攻山經火燬千傷場北故其色赤而黃及巡防入腰大石疊嗣查得滿家洞古名遂山周八十六年高宗純皇帝有千餘里

俗名北五溝南門有案射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛

由里以南推則如武陵射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛

樓海市變幻如武陵射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛布射臺多糾葛

水烟袋及烟槍當舖之獲人華錢氏訴稱阿婦人開設長發客寓女客馬桂球與張阿狗之房僅隔一板牆桂球因事出外阿狗

數下鍾氏積欠房租洋銀六十元錢氏請阿婦人代為追討阿婦人遂將桂球之房門鎖閉桂球因無處可居遂將房門撬開桂球因撬門

同致鍾氏積欠房租洋銀六十元錢氏請阿婦人代為追討阿婦人遂將桂球之房門鎖閉桂球因無處可居遂將房門撬開桂球因撬門

無致鍾氏積欠房租洋銀六十元錢氏請阿婦人代為追討阿婦人遂將桂球之房門鎖閉桂球因無處可居遂將房門撬開桂球因撬門

五致鍾氏積欠房租洋銀六十元錢氏請阿婦人代為追討阿婦人遂將桂球之房門鎖閉桂球因無處可居遂將房門撬開桂球因撬門

訊供鍾氏積欠房租洋銀六十元錢氏請阿婦人代為追討阿婦人遂將桂球之房門鎖閉桂球因無處可居遂將房門撬開桂球因撬門

名銀一千元圖章同轉九如內先繳服苦情轉包疾經同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏

主銀一千元圖章同轉九如內先繳服苦情轉包疾經同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏

拜銀一千元圖章同轉九如內先繳服苦情轉包疾經同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏

施銀一千元圖章同轉九如內先繳服苦情轉包疾經同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏

本銀一千元圖章同轉九如內先繳服苦情轉包疾經同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏

謂銀一千元圖章同轉九如內先繳服苦情轉包疾經同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏

文銀一千元圖章同轉九如內先繳服苦情轉包疾經同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏

名銀一千元圖章同轉九如內先繳服苦情轉包疾經同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏

出銀一千元圖章同轉九如內先繳服苦情轉包疾經同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏

小銀一千元圖章同轉九如內先繳服苦情轉包疾經同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏

回銀一千元圖章同轉九如內先繳服苦情轉包疾經同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏

吉祥銀一千元圖章同轉九如內先繳服苦情轉包疾經同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏

差銀一千元圖章同轉九如內先繳服苦情轉包疾經同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏

來銀一千元圖章同轉九如內先繳服苦情轉包疾經同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏

文銀一千元圖章同轉九如內先繳服苦情轉包疾經同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏仍求寬限同轉屋轉租與徐鍾氏

米得洋行告白

啟者本行開設在英大馬路二十號門牌今又運到外國柳條花之綢被其色格外美觀可備眠牀椅子馬車東洋車內之用最為便當合宜其重每條不過二磅半人人知綢之為物此別較為煥此被之煥每條可抵四磅重之絨及五磅重之棉花如用此被細緊在身更覺煥氣宜人各醫生皆言此被為天下各被所莫及顏色鮮明置之房室中亦覺異常出色本行又接到外國上等香餅酒各人飲之皆為喜悅其價格外公道如買一瓶價洋八角如買十二瓶價洋八元又有全綢汗衫男女小孩皆合用每件洋五角又薄汗衫每件洋一元又有製棉衫之布面極堅固悅目可以水洗每碼洋三角又有綢洋傘每頂洋一元九角又女人所用洋傘由倫敦新到甚覺可觀又有遮太陽之眼鏡每副洋二角五分又有蠟條自來火其價較別家格外公道不論何時可免潮濕之弊本行此外像用之物甚多請即賜顧特此佈聞

上海丁再記號正顧繡莊遷移北市交易

專辦各省顧繡蟒袍補褂朝衣朝裙女蟒霞佩壽氍毹屏衣邊挽袖滿漢旗裝內城京貨大小事件一應俱全倘蒙紳商賜顧須認明北市棋盤街青蓮坊口便是小號只此一家並無分出貨真價實童叟無欺

恐遠處紳商未及週知是特登報聲明

本號專辦廣洋雜貨鐘錶燈鏡布綢雲紗棉夏新式時款花邊新式洋巾發客原日在棋盤街今遷往四馬路過朝東門面開張貴客光顧請移玉步均利興記啟

本行新到大小八音琴內敲鐘鼓其音甚妙以及號筒戰鼓洋笛洋簫等各色樂器俱全其價格外從廉凡貴官紳富賜顧者請駕至英大馬路三號便是謀得利琴行啟

和濟局木輪船往蘇州開往杭州開

湯盆 萬安泉盆 湯現已改號福園修張如外交往帳目向不主理楚前涉本圖聲明之事預為福園謹佈

乘 音同字異五言四韻詩二百五十首未成改求翰苑諸位先生集光緒萬字文奏請頒行尊君利民是幸

產 坐落英租界黃浦灘房茶樓寫字間等合意者請至本行面議可也此佈長利洋行啟

新 程德和汪仁同運說青來申其色鮮紅如有購者請至法租界紫來街同福昌弄內福昌恆棧面議無誤

廣東保和堂戒烟片 本堂監製戒烟藥片用人參固氣服之則烟自斷而體不虧乏戒時絕無苦楚戒後百病不生此乃戒烟之良藥也每瓶廿片洋一角舖在上海河南路

本行准於每逢禮拜一四早十點鐘在本行拍賣定即收定銀限兩禮拜出清如過期不將定銀罰去下期另拍特此佈

二月十四五六日恭逢三清道祖開光良辰太上老君聖誕之期本觀起建醮恩道場三永日恭請諸大護法貴官長者善男信女早降拈香隨緣樂助功德無量本觀並無道人在外募化如有信士樂施功德請至本觀交與帳房西門外海上白雲觀住持道王明玉頓首拜

上海東洋信封 本號起始定造東洋信封信箋馳名寰海今又新到各色金花信封每匣二角八分五彩信封每匣二角正東洋印色兩元倘蒙惠批格外公道特此佈聞

上海中西大藥房 西藥發司夫乃壯陽種子仙丹名馳天下精求佐使酒性和平萬分妥效價一元五角小五角

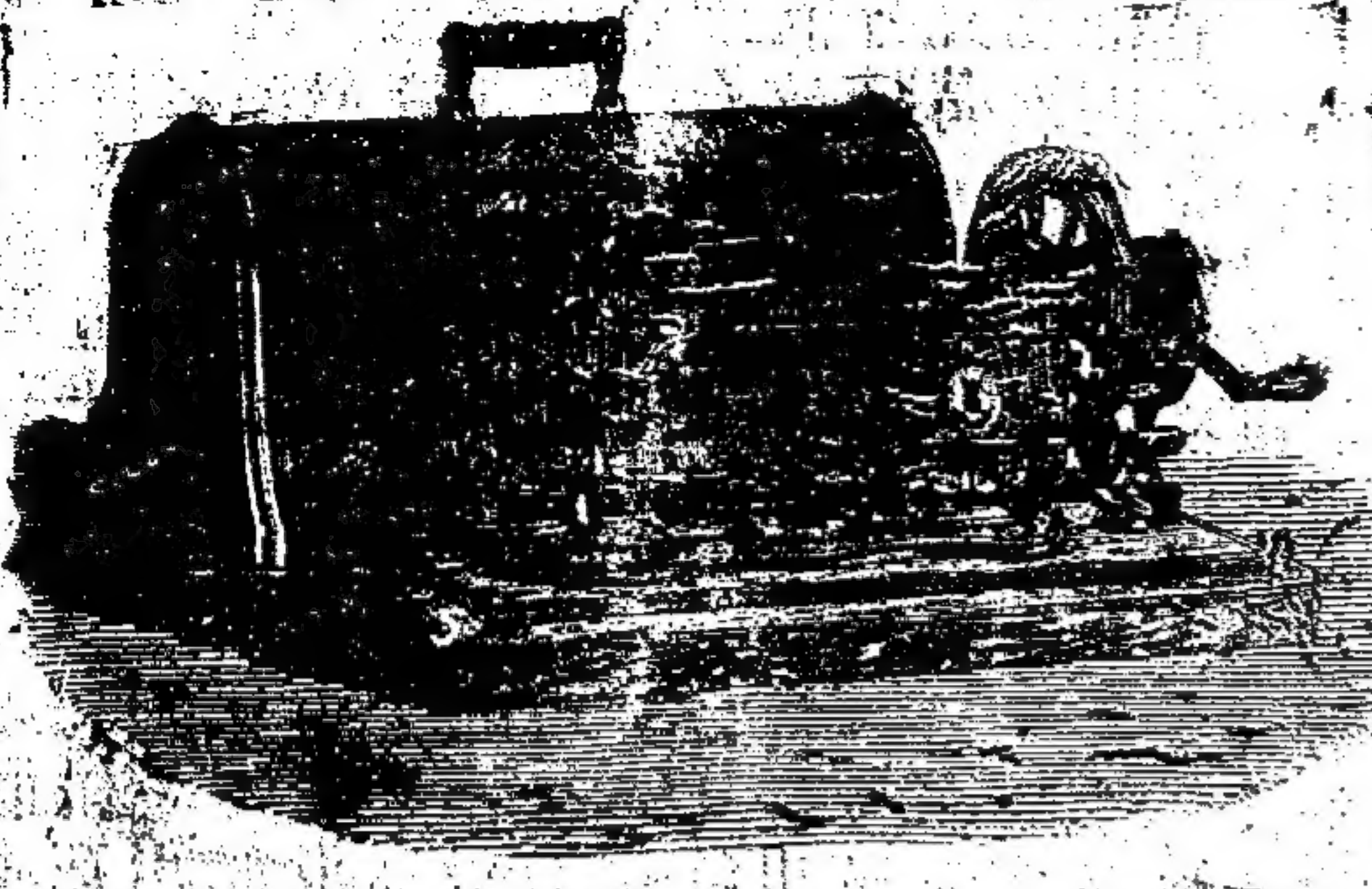
上海新開 本號開設四馬路老巡捕房對門選辦東西各色時花織錦綢緞水浪羅緞全絲格錦紡綢各色絲布頭號絨紗頂市羽綢俏色洋緞時花縐邊新式絲巾汗衫縐縐等貨一應俱全擇吉開張定價公道惠顧請認明是幸此佈

英三月雙票出 首張四開照算分條七角附送此只

輪船往來 啟者本行嗎屋亞囉屋嗎輪船准於二月十六日開往神戶香港等埠如貴客欲搭此船者請至本行面議可也此佈

本號自運呂宋大崇歷有數年展出大彩逐次佈聞今批英三月份呂宋大崇並收紅票各埠大市承蒙各埠惠顧請寄上海英大馬路掛球場東首鴻仁里魁號利記啟

此種信生衣機乃為頂高



本行現又有新到各種手搖及脚踏縫衣機器出售此佈

上海英華大藥房

戒煙玫瑰參片



且夫烟害之廣也... 戒煙玫瑰參片... 本藥房為救世起見... 凡患烟癮者... 宜早服此片... 功效如神... 每盒一元...

治喘止咳順氣化痰丸



夫痰之本水也... 治喘止咳順氣化痰丸... 此丸專治... 凡患咳嗽氣喘... 痰多胸悶... 服此丸無不立效...

上海快發財票行又送中西月份牌

本行始創... 送中西月份牌... 附送彩票... 凡購票者... 均可參加...

保險公司告白



倫敦北英商老保險公司



英國倫敦商業聯合保險公司

補身益有



本藥房製煉百補鐵酒... 補身益有... 凡患虛弱... 氣血不足... 服此酒無不立效...

啓者戒烟實效者... 戒烟良藥... 凡患烟癮者... 宜早服此藥...

塞門德泥



塞門德泥... 凡建築房屋... 宜用此泥... 堅固耐用...

美意良法

子昔年因家吃食... 美意良法... 凡飲食不節... 宜早服此藥...

名馳海四創首堂

本堂家藏秘方... 名馳海四創首堂... 凡患小兒疳積... 服此藥無不立效...

法烟戒知即書

此書... 戒煙良法... 凡患烟癮者... 宜早服此書...

理之環循

書要危救送半... 理之環循... 凡患危症者... 宜早服此書...

九丹化珠珍

九丹化珠珍... 凡患虛弱... 服此丹無不立效...

行洋隆泰商英

英商隆泰洋行... 凡購貨者... 宜早服此藥...

司公險火保陽太

太陽火保險公司... 凡購貨者... 宜早服此藥...

名馳海四創首堂

本堂家藏秘方... 名馳海四創首堂... 凡患小兒疳積... 服此藥無不立效...

售出物妙

本行新到... 售出物妙... 凡購貨者... 宜早服此藥...

險水并三

三井水險... 凡購貨者... 宜早服此藥...

發批泰乾

乾泰批發... 凡購貨者... 宜早服此藥...

戲片戲影

影戲片... 凡購貨者... 宜早服此藥...

票彩皮貂司公利福

福利公司貂皮彩票... 凡購貨者... 宜早服此藥...

名馳海四創首堂

本堂家藏秘方... 名馳海四創首堂... 凡患小兒疳積... 服此藥無不立效...

售出物妙

本行新到... 售出物妙... 凡購貨者... 宜早服此藥...

險水并三

三井水險... 凡購貨者... 宜早服此藥...

發批泰乾

乾泰批發... 凡購貨者... 宜早服此藥...

四海馳名

京都同德堂

存心濟世
修應驗靈藥
數百種始創
孫製槍上戒
烟三香淨藥
膏每兩八角
單四角按月
送戒百人
取分文設上
海五福街口

心胃氣痛良藥

洋益湯街壽
榮齋心胃氣
痛散極靈屢
書則不一書
矣余久患心
胃氣痛速購
藥一瓶需洋
五角服下即
愈登報申謝
周森齋具

乙